



## **ODLUKA O NEPRIHVATLJIVOSTI**

**Datum usvajanja: 4. februar 2014. god.**

**Slučaj br. 2013-04**

**J**

**Protiv**

**EULEX-a**

Komisija za razmatranje ljudskih prava na zasedanju 03. i 04. februara 2014. godine sa sledećim prisutnim članovima:

Gđa Magda MIERZEWSKA, predsedavajući član  
Gdin Guénaël METTRAUX, član  
Gđa Katja DOMINIK, član

Uz asistenciju

Gdin John J. RYAN, viši pravni službenik  
Gđa Joanna MARSZALIK, pravni službenik  
Gdin Florian RAZESBERGER, pravni službenik

Uzevši u obzir gore spomenutu žalbu, predstavljenu u skladu sa Zajedničkom akcijom Saveta 2008/124/CFSP koja datira od 04. februara 2008. god., EULEX-ovim Konceptom odgovornosti koji datira od 29. oktobra 2009. god. o osnivanju Komisije za razmatranje ljudskih prava i Pravilnika o radu Komisije prema poslednjim izmenama od 15. januara 2013. godine,

Nakon većanja, donosi sledeću odluku:

### **I. POSTUPAK PRED KOMISIJOM**

1. Žalba je registrovana 10. juna 2013. godine. Podnosilac žalbe je zatražila da se njeno ime ne objavljuje. Komisija je ispunila njen zahtev.

## II. ČINJENICE

2. Činjenice slučaja, kao što ih je podnosilac žalbe podneo, mogu se rezimirati kao što sledi;
3. Podnosilac žalbe tvrdi da su ona i njen brat posedovali kuću i parcelu u Prištini. Podnosilac žalbe dalje navodi da su imovinu prevarom kupili od žalioca izvesni H.K., E.K. i N.K. 1999. godine, koji su nakon toga izbacili iz kuće brata podnosioca žalbe. Brat podnosioca žalbe je preminuo 2004. godine.
4. Nenavedenog datuma 2007. godine, podnosilac žalbe je podnela zahtev Opštinskom Sudu u Prištini, tražeći da ugovor o prodaji progłosi ništavnim.
5. Dana 15. decembra 2010. godine, Opštinski Sud na zasedanju veća mešovitog sastava, sastavljenog od EULEX-ovih i kosovskih sudija, odobrilo je zahtev podnosioca žalbe.
6. Tuženi su uložili prigovor protiv prvostepene odluke, tvrdeći da je Opštinski Sud prekršio proceduralno i materijalno pravo i pogrešno utvrdio činjenično stanje slučaja.
7. Dana 13. decembra 2010. godine, Okružni sud u Prištini, na zasedanju veća mešovitog sastava, sastavljenog od EULEX-ovih i kosovskih sudija, ukinuo je spornu presudu i vratio slučaj prvostepenom sudu na ponovno razmatranje. Okružni sud je našao da je od strane prvostepenog suda bilo povrede odredbi postupka, pogrešnog utvrđivanja činjenica i pogrešna primena materijalnog prava. Okružni sud smatra, *između ostalog*, da podnosilac žalbe nema udela u postupku pošto ona nije bila stranka u kupoprodajnom ugovoru, niti je bila zakonski naslednik njenog brata.
8. Komisija shvata da je postupak povodom ovog slučaja u procesu pred prvostepenim sudom.

## III. ŽALBE

9. Podnosilac žalbe tvrdi da zbog predugog trajanja sudskog postupka i grešaka koje je Sud napravio, Kosovski pravosudni sistem nije uspeo da efikasno zaštititi njena imovinska prava.

## IV. ZAKON

10. Kao pitanje materijalnog prava, Komisija je ovlašćena da primeni instrumente za ljudska prava što se ogleda u EULEX-ovom konceptu odgovornosti od 29. oktobra 2009. godine o osnivanju Komisije za razmatranje ljudskih prava. Od posebne važnosti za rad komisije su

evropska konvencija o zaštiti ljudskih prava i osnovnih sloboda (čitaj: Konvencija) i Međunarodna povelja o građanskim i političkim pravima koja postavlja minimalne standarde za zaštitu ljudskih prava koja moraju biti garantovana javnim organima vlasti u svim demokratskim pravnim sistemima.

11. Pre razmatranja žalbe o njenoj osnovanosti, Komisija treba da odluči da li da prihvati žalbu, uzevši u obzir kriterijume prihvatljivosti koji su određeni pravilom 29. iz Pravidnika o radu.
12. Komisija može da ispita žalbe koje se odnose na kršenja ljudskih prava od strane EULEX-a na Kosovu tokom sprovođenja svog izvršnog mandata unutar sektora pravosuđa carine i policije, kao što je i definisano pravilom 25, stavka 1. u njihovom Pravidniku o radu.
13. Prema pravilu 25. Paragraf 1., na osnovu koncepta odgovornosti u OPLAN-u EULEX-a na Kosovu, Komisija ponavlja da ne može da razmatra sudske postupke koji se vode pred sudovima na Kosovu. Komisija nema nadležnost u pogledu administrativnih ili sudskih aspekata rada kosovskih sudova. Komisija je već više puta zaključila da čak i činjenica da EULEX-ove sudije sede na klupi bilo kog datog suda ne umanjuje činjenicu da taj sud čini deo Kosovskog pravosuđa (vidi, među mnogim drugim odlukama: *Gani Zeka protiv EULEX-a*, br. 2012-02; § 21; *Z protiv EULEX-a*, br. 2012-06, § 31).
14. Sledi da žalba ne spada unutar sfere mandata Komisije, kao što je i formulisano u pravilu 25. u Pravidniku o radu Komisije i OPLAN-u EULEX-a na Kosovu.

#### **IZ TIH RAZLOGA,**

Komisija, jednoglasno, tvrdi da nije nadležna da ispita žalbu, pošto spada van njihove pravne nadležnosti unutar značenja člana 29. (d) Pravidnika o radu Komisije, i

#### **PROGLAŠAVA ŽALBU NEPRIHVATLJIVOM.**

U ime Komisije,

John J. RYAN  
Viši pravni službenik

Magda MIERZEWSKA  
Predsedavajući član